**Конспект урока билингвального обучения русский язык + английский язык по теме «Спорт. Sports. Заимствованные слова. Двойные согласные в заимствованных словах»**

**Авторы: Разина Юлия Константиновна, Ященко Татьяна Викторовна**

Создание у школьников целостного представления об окружающем мире является одной из целей обучения. Обучение иностранным языкам важно строить, постоянно проводя аналогии с родным языком. Урок знакомит учащихся с понятием заимствованные слова и англицизмы. Учащиеся исследуют образование слов: спорт, футбол, баскетбол, волейбол и многих других. Ребята повторяют изученный речевой материал и вводят в активный словарь новые слова на английском и русском языках. Урок воспитывает внимательное отношение к слову и интерес к изучению языков. На уроке созданы условия для закрепления навыков работы со словарями: Толковый словарь, Словарь иностранных слов, Этимологический словарь, англо-русский словарь. Разнообразные формы работы позволяют сочетать индивидуальный подход к учащимся и коллективную деятельность. Ребята учатся самостоятельно ставить проблему, искать пути её решения и видеть результаты коллективной деятельности.

Для того, чтобы научить детей писать заимствованные слова, в том числе с двойными согласными, нами была выбрана тема «Спорт». Урок был проведен совместно с учителем английского языка.

**Цель урока:**

* познакомить с наиболее распространёнными английскими заимствованиями в современном русском языке, их лексическим значением, произношением и написанием;

**Задачи урока:**

* *Учебные*: совершенствование знаний о правописании слов с удвоенными согласными буквами в корне; формирование орфографических навыков; учить высказывать свою мысль и понимать позицию собеседника.
* *Развивающие*: развитие речи учащихся; активизация словесно-логического мышления; формирование абстрактного мышления, устойчивости внимания; развитие самостоятельности школьников в организации учебного процесса.
* *Воспитательные*: способствовать формированию комфортного микроклимата в классе, воспитание товарищества, взаимопомощи, любви к русскому языку. Способствовать формированию здорового образа жизни.
* *Формы работы:* групповая и общеклассная дискуссии, работа в группах, самостоятельный диалог учащихся между собой по поводу решения учебной задачи.
* *Оборудование*: карточки, на которых напечатаны слова с двойной согласной; мультимедийный проектор, опорные схемы.

Уметь выполнять упражнения в написании слов по теме «Спорт»; группировать слова по наличию в них двойных согласных; выполнять запись предложений, текстов со словами с двойными согласными:

* Уметь наблюдать над словами иноязычного происхождения: двойные согласные обозначают один звук; писать и употреблять слова с двойными согласными; делить слова с двойными согласными для переноса;

**Спорт всегда играл важную роль в жизни англичан. Они очень гордятся тем, что многие виды спорта возникли у них в стране, а потом распространились по всему миру. Национальными видами спорта считаются: футбол, крикет, скачки, бильярд. По мере распространения этих игр, названия тоже приходили в другие языки.**

Дети знакомятся с написанием и произношением по-русски и по-английски новых слов (хоккей, кросс, бассейн, брасс, гольф, крикет, футбол, регби, бумеранг, дзюдо, баскетбол – golf, cricket, rugby, boomerang, judo, basketball, hockey, cross, swimming pool, brass)

Дети учатся составлять предложения на английском языке, употребляя эти слова, а также составляют тексты на русском языке, закрепляя их написание.

**Так, например, в конце урока у детей такое задание:**

Наш школьный врач дала нам памятку «Как не заболеть гриппом». Но в ней чего-то не хватает. Прочитайте её и допишите, что ещё можно сделать, чтобы не заболеть. Это работа в парах. Дети пишут на русском языке, и добавляют на английском I must…jump. You must … run. Памятку дарим гостям или родителям.

**Конспект урока билингвального обучения русский язык + английский язык**

**тема «Спорт. Sports. Заимствованные слова. Двойные согласные в заимствованных словах»**

Уметь выполнять упражнения в написании слов по теме «Спорт»; группировать слова по наличию в них двойных согласных; выполнять запись предложений, текстов со словами с двойными согласными:

Уметь наблюдать над словами иноязычного происхождения: двойные согласные обозначают один звук; писать и употреблять слова с двойными согласными; делить слова с двойными согласными для переноса;

**Цель: научиться писать заимствованные слова с двойными согласными по теме «Спорт»**, расширять словарный запас слов у учащихся.

**Задачи урока.**

* *Учебные*: совершенствование знаний о правописании слов с удвоенными согласными буквами в корне; формирование орфографических навыков; учить высказывать свою мысль и понимать позицию собеседника.
* *Развивающие*: развитие речи учащихся; активизация словесно-логического мышления; формирование абстрактного мышления, устойчивости внимания; развитие самостоятельности школьников в организации учебного процесса.
* *Воспитательные*: способствовать формированию комфортного микроклимата в классе, воспитание товарищества, взаимопомощи, любви к русскому языку. Способствовать формированию здорового образа жизни.
* *Формы работы:* групповая и общеклассная дискуссии, работа в группах, самостоятельный диалог учащихся между собой по поводу решения учебной задачи.
* *Оборудование*: карточки, на которых напечатаны слова с двойной согласной; мультимедийный проектор, опорные схемы.
* Цели урока:
* Закрепление  умения обнаруживать удвоенные согласные в словах.
* Задачи:
* 1.     Знать  происхождение и значение слов с удвоенными согласными
* 2.     Знать правило  деления слов с удвоенными согласными
* 3.     Вызвать у детей интерес к  изучению русского языка и английского языка
* 4.     Сформировать  навык в нахождении слов с удвоенной согласной и умение запоминать написания слов на это правило.

**Цели урока:** 1. Образовательные:

* познакомить с наиболее распространёнными английскими заимствованиями в современном русском языке, их лексическим значением, произношением и написанием;

**Оснащение урока:**

* компьютер, мультимедийный проектор, Словари: Толковые, Синонимов, Словари иностранных слов.